No. 35141

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| March 28, 2013 |  | Le 28 mars 2013 |
|  |  |  |
| Coram: McLachlin C.J. and Abella and Cromwell JJ. |  | Coram : La juge en chef McLachlin et les juges Abella et Cromwell |
|  |  |  |
| BETWEEN:Lawrence Abraham, Wallace Abraham, Walter Abraham, Anthony Alexander, Henry Boubard, Richard Bouchie, Neil Boulette, George Bruyere, Daniel Bunn, Jason Bunn, Joseph Bunn, Eva Marie Courchene, Harold Courchene (deceased), Jason Courchene, Jonathan Courchene, Larry Courchene, Reinie Courchene, Wayne Courchene, Barry Fontaine, Curtis Fontaine, Felix Fontaine (deceased), George Fontaine, Harry Fontaine, Keith Fontaine, Nelson Fontaine, Norman Fontaine, Peter Fontaine (deceased), Ronald Fontaine, Wilfred Leo Fontaine (deceased), Bradley Fountain, Brian Douglas Fountain (deceased), Douglas Fountain (deceased), Mark Fountain, Adrian Guimond, Allan Guimond, Norbert Guimond, Randal Paul Guimond, Terry Guimond, Darrin Hather, Arthur Henderson, Chris Henderson, Donald Henderson, Floyd Henderson, John Henderson, Allan Houston, Clifford Houston, Edgar Houston, Raymond Houston, Vincent Kuzdak, Harold Lavadier, Roger Lusty, Kelvin Pakoo, Mark Pakoo, Neil Pakoo, Roderick Pakoo, John Glen Sanders, Lee Glenn Sanderson, James Sette, Hank Siegal, Walter Souka, Jason Starr, Joseph Strongquill, Douglas Swampy, Richard Swampy and Kelly ZachariasApplicants- and -Attorney General of CanadaRespondent |  | ENTRE :Lawrence Abraham, Wallace Abraham, Walter Abraham, Anthony Alexander, Henry Boubard, Richard Bouchie, Neil Boulette, George Bruyere, Daniel Bunn, Jason Bunn, Joseph Bunn, Eva Marie Courchene, Harold Courchene (deceased), Jason Courchene, Jonathan Courchene, Larry Courchene, Reinie Courchene, Wayne Courchene, Barry Fontaine, Curtis Fontaine, Felix Fontaine (deceased), George Fontaine, Harry Fontaine, Keith Fontaine, Nelson Fontaine, Norman Fontaine, Peter Fontaine (deceased), Ronald Fontaine, Wilfred Leo Fontaine (deceased), Bradley Fountain, Brian Douglas Fountain (deceased), Douglas Fountain (deceased), Mark Fountain, Adrian Guimond, Allan Guimond, Norbert Guimond, Randal Paul Guimond, Terry Guimond, Darrin Hather, Arthur Henderson, Chris Henderson, Donald Henderson, Floyd Henderson, John Henderson, Allan Houston, Clifford Houston, Edgar Houston, Raymond Houston, Vincent Kuzdak, Harold Lavadier, Roger Lusty, Kelvin Pakoo, Mark Pakoo, Neil Pakoo, Roderick Pakoo, John Glen Sanders, Lee Glenn Sanderson, James Sette, Hank Siegal, Walter Souka, Jason Starr, Joseph Strongquill, Douglas Swampy, Richard Swampy et Kelly ZachariasDemandeurs- et -Procureur général du CanadaIntimé |
|  |  |  |
| JUDGMENTThe application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-309-11, 2012 FCA 266, dated October 24, 2012, is dismissed with costs. |  | JUGEMENTLa demande d’autorisation d’appel de l’arrêt de la Cour d’appel fédérale, numéro A-309-11, 2012 CAF 266, daté du 24 octobre 2012, est rejetée avec dépens.  |

C.J.C.

J.C.C.